

## 593151-2026 - Procedură concurențială

Germania – Echipament de luptă împotriva incendiilor, de salvare și de siguranță –  
Feuerwehrtechnisches Zentrum des Landkreises Sömmerda  
OJ S 165/2026 27/08/2026  
Anunț de participare sau de concesiune - regim standard  
Produse - Servicii

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Landkreis Sömmerda

E-mail: [vergabe@lra-soemmerda.de](mailto:vergabe@lra-soemmerda.de)

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Feuerwehrtechnisches Zentrum des Landkreises Sömmerda

Descriere: siehe Beschreibungen zu den einzelnen Losen

Identificatorul procedurii: 8f97b2ac-d9e0-4c92-8bc2-184272355827

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Natura suplimentară a contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 35110000 Echipament de luptă împotriva incendiilor, de salvare și de siguranță

##### 2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Sömmerda (DEG0D)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.5. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 3

**Clauzele contractuale:**

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 3

##### 2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Corupție:

Frauda:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:  
Participarea la o organizație criminală:  
Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:  
Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:  
Abaterea profesională gravă:  
Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:  
Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:  
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:  
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:  
Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:  
Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:  
Încălcarea obligației de plată a impozitelor:  
Activitățile economice sunt suspendate:  
Insolvență:  
Active administrate de lichidator:  
Situatii similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Los 1 - Lieferung und Montage von einer Atemschutzübungsanlage nach DIN 14093:2026-03

Descriere: Der Landkreis Sömmerda errichtet ein Feuerwehertechnisches Zentrum. Dieses soll mit einer Atemschutzübungsanlage nach DIN 14093:2026-03 ausgestattet werden. Die Ausschreibung umfasst die Anlagentechnik sowie Software und Ansteuerung. Die Räumlichkeiten sind zwingend zu besichtigen.

Identificator intern: LOT-0001 14-2026

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Natura suplimentară a contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 35110000 Echipament de luptă împotriva incendiilor, de salvare și de siguranță

#### 5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Sömmerda (DEG0D)

Țara: Germania

#### 5.1.3. Durata estimată

Data de sfârșit a duratei: 30/06/2027

Altă durată: Necunoscut

#### 5.1.6. Informații generale

**Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

##### **Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: .

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Liefer- und Montagetermin

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Umsetzung des LV

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 25

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Qualität

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Descriere: Service u. Ersatzteilverfügbarkeit

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.subreport.de/E68845255>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

##### **Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.subreport.de/E68845255>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 24 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Der Auftraggeber behält sich vor, die Bieter aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren (Nachforderung). Auf eine derartige Nachforderung dürfen die Bieter nicht vertrauen.

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Weimar

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:  
Landkreis Sömmerda

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: Landkreis Sömmerda

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Weimar

Organizația care primește cererile de participare: Landkreis Sömmerda

Organizația care prelucrează ofertele: Landkreis Sömmerda

**5.1. Lot: LOT-0002**

Titlu: LOS 2 - Lieferung und Montage von einer Atemschutzwerkstatt nach DIN 14093:2026-03

Descriere: Der Landkreis Sömmerda errichtet ein Feuerwehrtechnisches Zentrum. Dieses soll mit einer Atemschutzwerkstatt nach DIN 14092-7:2024-06 ausgestattet werden. Die Ausschreibung umfasst die Werkstatteinrichtung, Prüfgeräte, Software und Schulung dergleichen. Die Räumlichkeiten sind zwingend zu besichtigen.

Identificator intern: LOT-0002 14-2026

**5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Natura suplimentară a contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 35110000 Echipament de luptă împotriva incendiilor, de salvare și de siguranță

**5.1.2. Locul de executare**

Subdiviziunea țării (NUTS): Sömmerda (DEG0D)

Țara: Germania

### 5.1.3. Durata estimată

Data de sfârșit a duratei: 30/06/2027

Altă durată: Necunoscut

### 5.1.6. Informații generale

#### Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

### 5.1.10. Criterii de atribuire

#### Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: .

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

#### Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Liefer- und Montagetermin

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

#### Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Umsetzung des LV

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 25

#### Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Qualität

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

#### Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Service u. Ersatzteilverfügbarkeit

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.subreport.de/E68845255>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

##### **Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.subreport.de/E68845255>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 28 Zile

##### **Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Der Auftraggeber behält sich vor, die Bieter aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren (Nachforderung). Auf eine derartige Nachforderung dürfen die Bieter nicht vertrauen.

##### **Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

##### **Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Weimar

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Weimar

#### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titlu: Lieferung Atemschutzgeräte nach DIN 137:2007-01

Descriere: Der Landkreis Sömmerda errichtet ein Feuerwehertechnisches Zentrum. Dieses soll mit einer Atemschutzübungsanlage nach DIN 14093:2026-03 ausgestattet werden. Gleichsam werden für die Übungsanlage Atemschutzübungsgeräte beschafft.

Identificator intern: LOT-0003 14-2026

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 35110000 Echipament de luptă împotriva incendiilor, de salvare și de siguranță

**5.1.2. Locul de executare**

Subdiviziunea țării (NUTS): Sömmerda (DEG0D)

Țara: Germania

**5.1.3. Durata estimată**

Data de sfârșit a duratei: 30/06/2027

Altă durată: Necunoscut

**5.1.6. Informații generale**

**Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

**5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

**5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

**5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: .

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Liefer- und Montagetermin

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Umsetzung des LV

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 25

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Qualität

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: .

Descriere: Service u. Ersatzteilverfügbarkeit

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.subreport.de/E68845255>

**5.1.12. Condițiile achiziției publice****Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.subreport.de/E68845255>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 28 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Der Auftraggeber behält sich vor, die Bieter aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren (Nachforderung). Auf eine derartige Nachforderung dürfen die Bieter nicht vertrauen.

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

**5.1.15. Aspecte tehnice****Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Weimar

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Weimar

---

**8. Organizații****8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: Landkreis Sömmerda  
Număr de înregistrare: Berichtseinheit-ID 00000728  
Adresă poștală: Bahnhofstr. 9  
Localitate: Sömmerda  
Cod poștal: 99610  
Subdiviziunea țării (NUTS): Sömmerda (DEG0D)  
Țara: Germania  
E-mail: [vergabe@lra-soemmerda.de](mailto:vergabe@lra-soemmerda.de)  
Telefon: 0 36 343 540  
Adresa de internet: <http://www.landkreis-soemmerda.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător  
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții  
Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției  
Organizația care primește cererile de participare  
Organizația care prelucrează ofertele

**8.1. ORG-0002**

Denumire oficială: Vergabekammer Weimar  
Număr de înregistrare: 16900334-0001-29  
Localitate: Weimar  
Cod poștal: 99624  
Subdiviziunea țării (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)  
Țara: Germania

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac  
Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

**8.1. ORG-0003**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)  
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83  
Localitate: Bonn  
Cod poștal: 53119  
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Țara: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: 4b01d71c-2e89-4db4-bcfc-87fa568c4826 - 01  
Tip de formular: Procedură concurențială  
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard  
Subtipul anunțului: 16  
Data notificării expedierii: 25/08/2026 14:47:38 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale  
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 593151-2026

Numărul ediției JO S: 165/2026

Data publicării: 27/08/2026